

# НАША НИВА

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул., № 29

Цэна с перасылкай і дастаўкай на 1 г. 2 р. 50 к. на 6 мес.—1 р. 25 к. на 3 м.—65 к., на 1 мес.—25 к. За граніцай: на 1 г.—4 р. на 6 мес.—2 р. 3 мес.—1 р. Перамена адрэсу—20 кап.

Абвесткі прымаюцца на апошняй старонцы па 20 кап. за лінейку малымі літарамі Рукапісы і карэспандэнцыі, прысланыя у рэдакцыю, павінны быць чытальна напісаны с праўдзівай фаміліяй і адрэсам таго, хто яе прысылае. Можна т кжэ падпісаць провайшчэ разам з фаміліяй, хто не захочэ, каб была надрукаван праўдзівая фамілія Адрэс і фамілія т лькі для ведама рэдакцыі. Рукапісы аўтарам не вертаюцца назад.

Год IX.

24 Студня 1914 г.

№ 4

## Да сумленьня вучыцелю.

На з'ездзі вучыцелю народных ніводзін беларус не падняўся на абарону свайго народу.

Усе націі гаварылі аб сваей нядоле, апаведалі, як у чужой школе чужые людзі калечуць душы дзіцячы. Востры пратэст украінцоў ажно спалохаў зьноў цемры, ворагоў волі народаў.

Маўчаў толькі беларус; ён баяўся. Векавечны ўціск забіў у ім гордаць чалавечу, — і беларускі вучыцель не адважыўся сказаць тые словы, каторыя самі ціснуліся на яго вусты: «дрэнна у нас, душы дзяцей чужой мовай калечуць... сціраюць імя беларускае...» З яго грудзей ня вырваўся цвёрды, смелы голас вольных сыноў стапоу украінскіх: «Людзьмі хочэм быць і будзем!»

Маўчалі нашы настаўнікі. Але не маглі змаўчаць тые шчырыя сыны Беларусі, каторым ужо німа чаго баяцца: палітычныя сьсылныя. У рэдакцыю «Нашае Ніва» прыйшла с Кірэнсва гэткая тэлеграма:

«Горкім жалем сціскаецца сэрце ад сумнай вясці, што Беларусь ня мела абаронцаў роднай мовы на настаўніцкім з'ездзі. Пагарда і сорам вам, настаўнікі — беларусы!»

«Сыльны беларусы».

Цяжкім камянем кладзецца гэты голас на душу. Ці толькі пачуюць яго настаўнікі?.

а—н—а.

## „Як вораг у няволі“.

Беларусы сталіся мэтай да зневаг і здзекоў.

Сьвядомы Беларус у Беларусі, як вораг ў няволі, туляецца пад градам нарудлівых слоў і стрэламі непрыязных поглядоў.

Зневажаюць чужынцы, зневажаюць і свае родныя браты.

Мы сталіся вечным жыдам тулягай, катораму німа нідзе прыстанішча, нідзе суакою, нідзе прыхільнага, ласкавага слова.

Ешчэ пакуль Беларус — нямы раб, яму спакойна пазваляюць быць уючнай скацінай і карміцца крошкамі разам с псамі

Нават ласкавы бываюць: пазваляюць лізаць сабе рукі і выціраць чалом брудныя боты на нагах іхніх.

Але калі Беларус пачувае ў душы сваей Божжу іскру і сіліцца глянуць на сонца — о, горэ яму!

На вуліцах, на торжышчах і крыжавых дарогах будуць тычкаць у яго пальцамі, аплююць, асьмяюць, закідаюць гразёй, — высуць кроў с пад сэрца...

А суакоюцца толькі тады, калі загасьне агонь у яго душы і калі ён ізноў станецца або нямым рабом, або Юдаём здраднікам.

Чаму? За што нам такая доля?!

Адзін атказ: бо мы бедны.. Бо доўгая няволя і нядоля аслабіла нашы сілы і на дзедзіне нашай селі іншыя.

Усе націі на сьвеці нешта прадаюць і нешта купляюць. У нас беларусоў німа чаго прадаваць.

Зямельнае багацьце і абшары лясоў належаць да тых, што чужой мовай прамаўляюць да нас.

Асталіся у нас адно душа і цела і мільёны пудоў жыл і касцей атпраўляе Беларус на чужыну караблямі і вагонамі. Тысячы маладых, здаровых, разумных істот, каторыя хочуць жыць і радавацца жыцьцём; тысячы нашай маладзежы, як кветкі пад касой, паміраюць, нямы, маўчлівыя у падземных вугальных копах, на задурлівых фабрыках і на вуліцах багатых, шумных гарадоў, сярод чужых.

Але гэта ешчэ ня ўвесь наш вывоз.

О, не! Беларус дае ешчэ багата тавару!

Дае жывы тавар..

Год ў год дзсяткі тысяч пудоў живога тавару вывозіцца з Беларусі ў гарады Расеі і ва ўсе „культурныя“ старонкі Эўропы, у Амэрыку, Афрыку і у турэцкія гарэмы.

Як шмат лепей было-б, каб нашы статыстыкі заместа аблічэньня убогіх, па 30 рублёў на год, бюджэтоў селянскіх, заняліся статыстыкай, нашага «загранічнага гандлю». Можэ-бы ад гразы доўгіх радкоў нямых цыфр працнулося-б у іншыя нашы культуртэгероў сумленьне і загаварыло-бы аб павіннасьцах да народу, каторы корміць і поіць іх, дае багацьце, можнасць навукі і пазнаньня праўды не на тое, каб стаўшыся сьветацямі сьейлі цемнь і гніль.

Можэ-бы пабачылі, што Маці-Старонка з упадкам сьвядомасьці ў народзе сталася абепанай зямлёй для усякай масьці гандляроў жывым таварам.

Год у год, як крукі на жёр, на вясну злетаюцца з усіх канцоў сьвету, багатыя, цемнякі і, крыючыся ад сьветла, робяць закупы тавару. Як чэрвіны кішаць, і паўзаючы, занечышчаюць нашу Сьвятую Зямлю.

А апроча „вялікага гандлю“ у нас красуе і дробны, мейсцовы промысел: розныя «культурныя» вышынкі аж кішаць ад усякаго сорту зводнікоў. Але гэта дробязь, гэта так сказаць, «хатні промысел» усьвечаны адвякоў добраі, сьвятой традыцыяй „першай панскай ночы“...

За срэбнікі, за сочэвічную юшку і, так, з лёгкай рукі, за панскую ласку, галодная, голая і рабская Беларус вядзе ешчэ мейсцовы, праўда, але дужа абшырны торг душамаі.

У суседзікі яткі Беларус дае многа тавару. У ўсіх добрых людзей, на ўсенькім сьвеці прадаць душу — завецца бязцесьцем, а у нас — славай. У нас прадаўшчык — Юда ня крыецца ад сьвету Божаго, а як лярвы выгрэваюцца, верховоды здрадніцтва, у блеску золата, а меншыя у блеску данскай і начальніцкай ласкі, качаючыся каля памойніц у аб'едках. І крычаць — да тых, што ешчэ не прадалі душы сваей:

Станьцеся такімі як мы! Прадавайця свае душы!

І спраўляюць дзікія банкеты над магілай маці, што не малаком, а кроўю выкарміла іх с сухіх, худых грудзей сваіх.

І хоць яна ешчэ жыва, капаюць магілу ей пад гук непрыстойных песень і брудную лаянку...

У імя культуры, у імя еднасьці брацкай, у імя згоды, а нават

## Родные зьявы.

### На начлезі.

I.

Не малады ужо чалавек Тамаш Чучка, і не яму-б ездзіць на начлег. Праўда, начлег не такая ужо цяжкая рэч: але, што ні кажы ўсё-ж такі старым кашьцям куды лепш было б лежаць на севніку каля печы. Але хто-ж пае дзе? Якуб можэ гэтымі днямі прыдзе с плытоў, а покі што треба збірацца. Падапраунушы кажушок і надперазаўшыся путам, Тамаш вышоў с хаты.

На вуліцы ужо тупалі капытамі коні, брашччалі званкі сіваватымі галаскамі. Начлежнікі ехалі шумна. Сярод іх было колькі дзяцюкоў, а найболей ўсё былі дзеці, хлопцы падшывальцы; былі тут і дзеўчаты. Уся гэта гэта крычала, гаманіла; дзяцюкі, а за імі і жэўжыкі — хлопцы пазвалялі сабе слішняе: ніводнай хаты не прапусkali яны, каб ня выкусьць якой штукі на шчот гаспадара, гаспадыні або іх дачкі.

Едуць, сжажэм, каля Дземянавай хаты. Ну, Дземян дыв Дземян: чалавек, як і ўсе людзі. Не! Ім треба чапіць чалавека. От пад'еджае адзін да вакна, спыняе каця і пытае:

— Дземян дома?

— Дома, — чуецца с хаты.

— Тэм-латадэм, Дземян дома! — крычыць распусьнік і едзе далей. За ім едзе, другі, трэці і гэтак усе.

— Дземян дома?

— Тэм-латадэм, Дземян дома! — падхапліваюць ўсім гуртом.

Усякі ведае, што „Тэм-латадэм“ чорт яго знае, што азначае, але ў канцы Дземяну так намазоціць вушы гэта „Тэм-латадэм“, што ён зрываецца у адных портках і кашулі, хватае качаргу і вылетае, як бура, на вуліцу. Гэтаго толькі і треба падшывальцам. Яны с крыкам і сьмехам задаюць махні драла верхамі на конях. А Дземян, лаючы і праклінаючы іх, бяжыць за імі вератнёў два, покі дух не захопіць яму. Пад'ехаўшы да Тамаша, начлежнікі зацягнулі песьню:

У нашаго Тамаша

Гной цячэ с капелюша!

— А ты глядзі от — каб у цябе з носу не цякло, — спакойна адазваўся Тамаш, падводзячы каця да плоту, каб сесьці вярхом. Каця, відаць, ня вельмі падабаецца нясьці на сабе гаспадара, і ён, як толькі Тамаш нарытуецца сесьці, зараз жэ ўмекаў ад плота. Тамаш крычаў на каця, зноў цягнуў яго да плоту, покі сак так не ўсчарэпіўся вярхом. Начлежнікі ужо ад'ехалі далёка як Тамаш выежджаў з двара. Да яго і лепей. Якая яму кампанія гэтае блазэнтства, толькі выскаляцца будучь, а конь і сам патрапіць за імі.

II.

Начлежнікі выбралі высокі, сухі груд, каб можна было прылегчы і разляжыць агонь. Кожны начлежнік вёз з дому па палену дроў, бо луг быў голы, як бубен. Спыніліся начлежнікі, спыніўся і Тамаш, ён спутаў свайго коніка, павесіў яму на шыю прырэзасло каб заўтра скарэй знайсці свайго каця, і прылёг воодаць ад гэтай маладой галды.

С шумам і гукам раскладалі начлежнікі

агонь, штурхаліся дурэлі. А Тамаш сьвінушы кацялюш і ўзняўшы, на неба вочы, гаварыў пацеры. Іншыя малітвы ён гаварыў і па каталідку і па праваслаўнаму — нікому не хацеў крыўды зрабіць Тамаш. Зоры, як Божыя матыльчкі, трапыхаліся, држэлі, і іх блеск перэліваўся дзіўнымі колерамі несчыслёных агнёў. За лугам чуць-чуць выступала сваім чорным абрысам зубатая палоска яловага лесу, а над ім мігацелі чырвоныя стужкі трывожных зарніц. Кругом было так спакойна, так ціха і згодна, што душа мімавольна адрывалася ад зямлі і неслася ў невядомую высь, каб зліцца з хараставом, з безгранічнасьцю гэтаго таёмнаго, неразгаданнаго сьвету. Тамаш маліўся, і нейкая безпрычынная радасць расхадзілася па ўсіх закутках яго цела. Памаліўшыся Богу, Тамаш лёг на сьпіну, падлажыўшы пад галаву рукі. Доўга ён лежаў гэтак і разважаў у сваіх думках. Аб чым думаў, ён і сам не адказаў бы, каб яго хто спытаў аб гэтым. Думкі самі ішлі і прахадзілі, бы тые лёгкія хмаркі на небе, ішлі і раставалі, як сьняжынкы.

А там каля агню, варушыліся і бегалі дзеці, адтуль нясліся песьні і вокрыкі. Памалу ўсё заспакоілося. Толькі сьмех, дружны і закаты, гаварыў, што каля агню ешчэ не сьпяць. Тамаш зацікавіўся і стаў прysłуховывацца. Пачуўся сабачы брэх, настаяшы сабачы голас. І зараз жэ вырваўся дружны рогат начлежнікоў. Тамаш падняўся і падышоў к агню.

Начлежнікі сядзелі ў кружок. Пасярадаіне гарэў агоньчык, а каля агню сядзеў хлопчык Пятрусь. Ён і пацешаў начлежнікоў. Пятрусь, як ніхто, умеў паказаць, як брешэ чый сабака.

ў імя Хрыста прапаведуюць яны здраўніцтва народу.

Запраўды кажу вам: яны—прадвешчаныя Хрыстом фальшывыя прарокі.

І з нашых колішніх баяр, што даўно праменялі нацыянальную сваю душу, і с пяперашніх новенькіх „пэркалёвенькіх“, каторых бацькі або ешчэ жывуць збожна пад селянскай стрэхай, або ешчэ не згнілі у магілі.

Як чэрві поўзаюць яны у народзе нашым і шыраць заразу здраўніцтва, атступніцтва ды выткаюць і аплёвваюць кожнаго, хто паважыўся пайсці прастай дарогай да народу, прыбліжыўся да гэтага пакінутага ўсімі, Лазара і адважыўся змачыць вадой засмягшыя яго вусны і заскарузлыя вочы.

Так, народ наш—Лазар-пакутнік, бедны, цёмны, сьляпы.

Хто-ж падойдзе да яго, хто агледзіць яму раны, калі ня будзе ён мець спагаднікоў са сваей сям'і?

Чужыны? Але-ж братня, з брат-дзеці, апека давала яго да такога палажэння ў якім ён цяпер знаходзіцца.

Да вас, хто мае сэрца, слова мае: прамывайце вочы братам і нясіца помач пакінутаму і аплёванаму Лазару ня толькі словам але чынам-дзелама. Працуйце над узбагачэннем убогаго, бараніце ад крыўды і здзеку ды будзьце самі як скалы цвёрды, каторыя умеюць устаяць і проці напору паводкі, і проці сілы ветру.

Юры Верашчака.

### Аб вясковай інтэлігенціі.

Па нашых вёсках і мястэчках, пасярод шэрай хлебаробскай масы, шмат жыве вясковай інтэлігенціі: народных вучыцеляў, фальчароў, пісароў у уселякіх канцелярыях і інш.

Як вядома—гэта найболей беларусы с крыві і косці, селенскія дзеці, каторым пашэнціло або акончыць спецыяльныя школы (фельчарскія школы, вучыцельскія сёмінары), або проста навучыцца сяк так грамату ды дзе небудзь прыстроіцца. Плату яны атрымліваюць, найболей, надта малую;

з грашамі, як не крупі, як не бражы каб на ўсё меней выдаць, пастаянная выходзіць неўпраўка. Значыцца горэ і беднота з якой яны пазнаёміліся гадуючыся у быцькоўскай хаці, не пакідае іх і пасяле, ды праз ўсё жыццё гняце.

Але ўсё ж такі жывуць яны лепей ад селян, працуюць не рукамі, а галавой, свабоднаго часу маюць шмат болей, і зусім натуральна было-бы каб яны шмат читалі і усім цікавіліся, ды шырылі асвету сярод сярмяжных братаў, служылі бы цэнтрамі, каля каторых групаваліся б усё болей культурныя і сьведомыя сілы вёскі.

Гэтак яно магло-б быць і павінна быць, але не заўсёды гэтак ёсць.

Пісарчукі, праўда, меней ад другіх зарабляюць, але і культурная вышыня паміж імі шмат ніжэйшая. Людзей удумчывых, развітых душой, людзей каторыя-бы пачувалі на сабе якую небудзь павіннасць, апрача скарынкі хлеба на свой жывот, працаваць ешчэ і для народу, тутака дужа мала. Перэмагаюць людцы, каторыя з вялікай пагардай глядзяць на той народ з якога яны вышлі, чыраюцца роднай мовы сваей і, хоць часта дужа дрэнна, гавораць па „панску“, адным словам „паркалёвыя“ людцы з ідэалогіей: карты, гарэлька, распушта, адным словам бруд жыцця.

Шмат культурней народныя вучыцелі і фельчары. Паміж імі куды болей людзей каторыя добра разумеюць сваю грамадзянскую павіннасць ды колькі мага яе выпяўняюць; людзей, каторыя сочуць за поступам і развіццём думкі культурнаго чалавечэства. Але ўсё ж такі тут гэткіх людзей ня помнога, і толькі невялікая частка вясковых інтэлігентоў робіць усё што трэба. Затое шмат людзей і тутака, — далей цыркуляроў начальства—свёту Божаго не бачуць. Усю грамадзянскую мудрасць яны чэрпаюць с чорна-соценных газет, на таварышоў, што думаюць іначэй, гэтыя людцы гатовы і брэхлівы данос напісаць. Але тут гэткія людцы большасць не састаўляюць. Большасць вучыцеляў і фельчароў чытае якую небудзь шаблонную ліберальную газетку, — часта прачытае пава-

жнюю, сумленна апрацаваную кніжку, ці твор краснаго пісьменства, але агулам чытае помала; у акружаючым іх разбіраюцца не надта добра; акром таго, што вымагае служба, не вядзе ніякай культурнай працы у народзі, хоць на славах прызнае вялікую яе патрэбу.

Жывуць гэтыя ягомасці сярод гаротнаго народу, самі з яго вышлі, самі шмат гаруюць і тым болей павінны былі-бы адчуваць супольнасць з ім, але неяк с протымі, беднымі селянамі зусім ма-ка яны сябруюць. Трымаюцца або толькі самі с сабой, або вядуць кампанію з людзьмі багацейшымі у каторых свабодную часіну за паўняюць карты, гарэлька, плёткі ды інш. У такой кампаніі пажытныя рэчы ня ў модзе, разумнай гаворкі не пачуеш. Тым болей сумна, што сярод праводзячых гэтак час пападаюцца і людзі разумныя, каторыя шырай глядзяць на сьвет.

Тымчасам колькі добра мог бы зрабіць інтэлігентны працаўнік! Шмат дзе па вёсках ёсць, такія ж бедныя, як усё селяне, але людзі разумнейшыя ад другіх, болей удумчывыя, развітыя і каторыя хочуць ешчэ чаго даведацца. Гэткія людзі ахвотна чытаюць, а іншыя гэтак ачытаны і развіты і энэргічны, што самі шыраць асвету; але куды болей такіх, каторым патрэба крапчайшых сяброў, каторыя бы паграпілі падтрымаць іх энэргію і лепшыя пачаткі. Калі гэтага німа, то яны апускаюцца, — культурныя патрэбы памалу счэзаюць і хутка яны ужо нічым ня розняцца ад звычайных шэрых селян.

Вось, вясковыя інтэлігенты перш наперш павінны згрупаваць каля сябе гэткіх людзей, завадзіць з імі сур'ёзныя гутаркі, заахвочываць да чытанья добрых кніг і газет, агулам не даваць заглохнуць іхнім культурным патрэбам. Трэба парушыцца, каб гэткіх людзей рабілася усё болей ды болей, каб з іх памалу шырылася асвета і ў цёмнай масе. Трэба даць, каб там дзе варункі падходзяць да гэтаго, закладаліся уселякія хаўрусны і гурткі, каб народ прывучаўся лепей гаспадарваць на зямлі.

Але ешчэ большае значэнне мае рост грамадзянскай і наці-

нальнай сьведомасці; куды важней ад матэрыяльнай карысці, — якую даць добра развіваючыся хаўрус, або новы спосаб гаспадаркі, — тое, што с поступам асветы усё болей і болей крытычна у усім разбірацца будзе народ, — што свабодзіцца ён, дзеля гэтаго, с пад улады уселякіх забаноў і страхоў і лепшую долю сабе дабудзе.

Лявон Гмырак.

### Соннэт.

Прынадна вочы зьяюць да мяне;  
Чароўна усміхаючыся, губы  
Аткрылі буйныя, бялючыя зубы...  
Ласкавы шэпт... Гарачай хваляй  
мкне

Кроў, к сэрцу маему. Мана ўсё,  
або не?

Ці верыць мілым абепанкам любы?  
Мо гэта жар, пылаючы для згубы,  
Хавае сьцюжу пад сабой на дне.

Так, іншы раз, над соннаю зямлёю  
Агістаю дугою залатою  
Прарэжэ цемень яркі мэтар.

Гарыць ён, іскры сыпе і нясецца  
Блішкаючы мацней ад ясных зор,—  
А ў глыбіне халодным астаецца.

Максім Богдановіч.

### Дзіцяці.

Ты шчасліва, дзіця дарагое,  
Тваё сэрца нічым не баліць,  
Непрыкметна так дзётцтва святое  
Тваё роўна і шчасна бяжыць,

Ты не знаеш сэрцовай трывогі,  
Думкі роём душы не муцаць;  
Прад табой жыццывыя дарогі  
Усе усыпаны ў кветкі лежаць.

Так жывіж-ж ты з яснай душой  
І цярпення, жыцьця мук не знай,  
Бо прамчацца дзянькі чарадою,  
Гэты ясныя дні—жыцьцё-рай!

І надойдуць тады ўсе нягоды,  
Што падчас ты й жыцьцё пракля-  
неш,—  
Тады ўспомніш дзіцячыя годы,  
І душою у іх аддыхнеш...

М. Арал.

— Ну, а як брэшэ Гаронімаў Лыска?—  
Пыталі Пятруся  
Пятрусь брэхаў. І ніхто не падумаў бы,  
што гэта брэшэ Пятрусь, а не Гаронімаў  
Лыска.

Тамаш слухаў, і губы яго самі развіма-  
ліся для сьмеху  
— І крошкі пабраў,—сказаў, гаркаючы  
Тамаш.

— Пятрусь!— ня вытрываў Тамаш:— а як  
брат мая сучка брэшэ?

Жулік—Пятрусь зірнуў на Тамаша.

— Герл! герл! герл! — перэдражніў ён  
Тамаша і яго сучку.

Усе так і паехалі са сьмеху.

— От брладзьяга! — сказаў Тамаш і плю-  
нуў. Тамаш пасядзеў ешчэ колькі мінутін;  
гаворка начлежнікоў, іх крык і шум нейк ад-  
леталі ад яго і не трывожылі; потым ён пры-  
лёг, падпёршы рукою голаву. Сон непрыкмет-  
на самкнуў яму вочы, рука аслабела, і галава  
сама з'ехалася на распрастаную руку.

### Ш.

— Пан Бог з намі, Дух Святы! што са  
мною? дзе я?

Тамаш ўзяў галаву і стаў прыгледацца.  
Ён чуў, што нешта цяжкое наваліся на яго  
плечы, і павярнуўся. Гэтае мяккое і цяжкае  
бяз шуму спаўзла з яго Яму было холадна,  
ўсё члонкі яго цела дрыжалі ад ранічнай сы-  
расці. Тамаш успомніў, што тут павінен быць  
агонь. Але дзе ж начлежнікі. Ні агню ні на-  
члежнікоў не было і почуту.

— Што за праява? — Тамаш правёў рукою  
па твары, працір вочы. Змрок і туман, прад-  
веснікі раніцы, густа вісела над зямлёю і усё  
закрывалі ад вачэй. Усюды было ціха. Тамаш

стаў прыпамінаць мейсца, куды прыехалі на  
члежнікі, прыпомніў вечэр жарты начлежні-  
коў, Пятруся—брэхуна. Не без пачуцця  
крыўды успомніў ён гэтаго самаго шэльму,  
каторы састроіў кніну з яго, паказаўшы, як  
брэхэ яго сучка. А што было далей? Ці то  
яму снілося, ці гаварыў хто начлежнікоў,—  
тут Тамаш увесь закалаціўся! І вот што ця-  
пер яму успомнілося. Было гэта на начлезі.  
У адным мейсцы тварылося штось страшнае  
і неўцешнае. Нейкая сіла (ведама, нячыстая),  
не давала людзям спаць на гэтым мейсцы.  
Сідзьяць, гаворуць—нічога. А як чуць толькі  
задрэмляе, зараз жэ с пад цябе ляціць чор-  
тавай матары вобрудзь, шапка, люлька, нават  
халат здзярэ і закіне так, што ня скоро і знай  
дзець. Ці не стаўся і ён, Тамаш, ахвярай  
чортавай сілы?

Тамаш перэхрысьціўся — так яму стала  
страшна—рука яго кранулася чагось мяккаго  
і сырога; аглянуўся—купіна; яна нібы завару-  
шылася, і на ёй на момэнт бліснуў агоньчык.  
Шапка ўзнялася, валасы паўставалі на галаве  
Тамаша, і ён ускліўся і пусціўся наўцёкі.  
Але не прабеж Тамаш і дзесяць крокоў, як  
уляцеў у нейкую багну. Тамаш крута павяр-  
нуў назад. Лапаць заеўся ў гразь, і нага вы-  
лузлася з яго. Бегучы назад Тамаш спатык-  
нуўся на купіну і паваліўся. Тут яго апана-  
вала такая дайка злосьць, што ён пачаў тап-  
таць і мясіць нагамі купіну с такою сілаю,  
што купіна зраўнялася з полам і толькі чор-  
ная пляма асталася сьледам ад гэтай паганкі.  
Тамаш чуў, што пад нагамі як бы нешта пі-  
снуло, але гэта толькі надавала злосьці. І Та-  
маш ешчэ доўга, як ашалела, скакаў па чорнай  
плямі, падгуківаючы  
— Ву! ву! ву!

Зніштожыўшы ў канец купіну, Тамаш

скруціў дзве фігі і сунуў іх у розныя канцы  
свету

— Вот вам, Брладзьяг!  
У Тамаша знайшлася такая ахвота па-  
крышыць рэбры ешчэ якому— небудзь чорту,  
што ён, здавалася, і нерад быў, што на усхо-  
дзі пачынало святлець і што заміж чорта  
звонка паняслося па лузі

І-і—га-га га!  
Конскае іржаныне прывяло Тамаша да па-  
мяці, і ён пашоў у той бок, дзе былі коні.  
Прайшоўшы колькі вератнёў, Тамаш насунуў-  
ся на начлежнікоў. Скорчыўшыся у тры пагі-  
белі сналі яны вакол таго мейсца, дзе быў  
агонь, а на самым вогнішчы, закрыўшы яго  
жыватом, лежаў Панас, пярвейшы штукар ва  
ўсім сяле. Нідалёка хадзілі і коні. Зьяўшы  
вобрудзь і нікому не сказаўшы і слова, Та-  
маш пашоў браць каня. Тамаш прыглядаўся  
шukaючы каня с пярэвяслам на шыі. А, вот  
ён! Тамаш працяг руку, каб узяць каня за  
грыву. Конь, ухмыліўшы вусы, павярнуўся  
задам і намерыўся устрыкнуць Тамаша. Тут  
толькі разгледзіў ён наравістую кабылу Ан-  
дрэя Мотуза. Тамашу стала ясна ўсё. Сярдзі-  
та глянуў ён у бок начлежнікоў. Адтуль нёс-  
ся прыдушаны рогат Панаса.

— А каб ты у чыстым полі рагатаў, каб  
цябе вон нагамі выняслі, як ты мяне нёс, каб  
на тваю шыю вярхоўку завязалі, як завязуць ты  
пярэвясло, гідлю!

Тарас Гушча

\* \* \*

Я не раз ў дренны час  
Думаю—гадаю...  
А над чым і за чым?  
— Доля я не маю!

Прыкра мне, бы ў турме,  
Час жыцьця бяз долі,  
І што дзень думаю пень  
Цісьне дух да болі.

Час бяжыць і ляціць  
Выстраю стралою,  
А нуда і беда  
Не даюць спакою.

А. Гурло.

## 3 Беларусі і Літвы.

### 3 Віленшчыны.

У нядзелю 26 студыя Беларускае вечарынка ў Залі „Сокол“ (Віленская № 10).

#### Выстаўка насення.

Віленскае і ковенскае Сельск. Гасп. Таварыства сёлета, як і летась арганізуюць выстаўку насення. Выстаўка адбудзецца ў Вільні на першым тыдні вялікага посту (17—23 лютага). Апрача паказу—на выстаўцы будзе і прадажа рознага насення.

### 3 Міншчыны.

#### В. Старыца. (Слудзкага павету).

У сярэдзіне снежня быў пажар. Згарэла 2 гумны. Здарылася нешчасцця ад неасцярогі. Селяне, колькі змога, памагаюць бедак. Калі не лічыць, што гадоў 13 назад згарэла цэрква, старыя людзі кажуць, што больш за 125 гадоў не было пажару.

Каля села цячэ рэчачка. З аднаго боку сельская земля, з другога—панская. У гэту рэчку і выліваюць увесь бруд з бровара. Саўсім запаганілі, нельга падыйсьці да яе, ня толькі, каб напіцца вады. Ёсць у сьце санітарны дасорчы, але гэта яго, мусі, не даць. Маўчаць і селяне: баяцца угнявіць, бо не дадуць сенажаці. Людзі надта мяккіе, німа пачуцьця свайго гонару. Ён ёсць, ды толькі ў сваёй хаці. Мусі каб паны казалі на сваім дварэ ні хадзіць, спуюнілі-б. Моладзь крыху менш гне карк, але панскае слова—закон. Надта сьцерагуцца угнявіць дворныя паноў. Але ў гэтым гаду, дзякуючы вялікім дажджам, не захачелі узяць сенакосы на 7 ю капу. Каяшына здразіла добрая, абышліся і без панскай ласкі. Потым аддаваў ужо і танней, не ўзялі. Восенню папрабаваў сам касіць, плаціў касцом па 50 кап. даваў харчы, гарэлку—скасцю толькі дзесяцін 3 ды і тое зніло. Падаражыўся, вазоў 500 сена прапала.

Дагэтуль ціха было ў нашым сьале. Ніхто нікога не пакрыўдіў. Праўда вадзіліся 2 браты іншы раз за чубы, і то гадоў за 10 назад. Людзі любяць навуку, дзеткі ахвотна бегаюць у школу, неграматых 2—3 дзяды ды старыя жанкі. Моладзь праводзіць час надта хораша зрабляць вечарынку, цэлу ноч танцуюць пяюць песні. Танцы і сьпевы чужыя, але нічога ні парадзіш. Добра, што хаця ціха. У астатні час стала чуваць, што хлопцы сталі ў кішані насіць малаткі, сякеркі, кускі жалеза. Гаварылі, ды ўсё ня верылася, на астатку даў веры. На Новы Год сабраліся хлопцы і дзеўчаты. Дзеля сьвята былі падвыпішны. Зайшлі да іх два мужчыны браты—Тодар і Васіль Маладзьякі. Пачалася лаянка, Тодар пабіў вакно, а Васіль стаў кідацца з нажом да гаспадыні дзядуцы. Хлопцы узяліся за дзеўчат, патушылі агонь і добра наклеілі ім. Вураднік рабіў дазваньне. Мала таго, што памікавалі галавы, але ешчэ пацягнуць у суд за нарушэньня ці-

шчыны. Усе дзеўчаты паказалі, што глаўны вінаваты Тодар. Як вышоў увесь хмель з галавы, ён надта спужаўся і хочэ памірыцца. Німа чаго гаварыць, адлічыліся Старычане, добра правялі першы дзень Новаго Году.

З восені прыслалі да нас другога вучыцеля. Хлопец тутэйшы, носа не драў, вучыў добра. Ня ведаю добра (баюць многа), з якое прычыны не спадабаўся ён пану. Пасварыліся, ды пан пастараўся, каб яго перэвалі. С 1-го студыя паехаў вучыць у Таладавічы, а у нас, пакуль што дзетка гуляюць. Мусі і да восені ня будзе другога, бо у Слудзім павеці, казалі, пустуюць 5 вучылішч: нідават вучыцелёў. Зрэбны.

### 3 Вітэбшчыны.

#### С над Вітэбска.

Люд наш, у гэтай мейсцовасці дзе я жыў (ад Вітэбска вёрст 70) дёмны, малаграматыны; праўда, школ расейскіх каля нас ёсць многа, але там дзядей ня вучаць па беларуску і яны кончышы школу не развіваюцца ні душой ні розумам а толькі навучаюцца механікі чытанья ды ў сваю мову уносяць многа чужых слоў і крыўляюць яе. Шкада вялікая што нашы вучыцельніцы і вучыцелькі ня хочюць выпісываць „Н. Н.“, хоць кругом яны тут беларусы блізка што ўсе. Прачытаць па беларуску добра ня толькі вучні, але часта і вучыцелі ня ўмеюць. Мне прыхадзілася з некаторымі вучыцелямі гаварыць аб гэтым, дык ажно сэрце баліць слухаць як яны кажуць:—усё роўна расейская мова павінна выціснюць беларускую. — Дужа цяжка чупіць такія словы ад беларуса ды ешчэ вучыцеля. У нас толькі старыя што і гучаюць правідола, а з малых мала хто: ўсё і ўсадзюць у сваю мову расейскае слаўо.

Бедна тут жыюць беларусы, зямелькі мала і гэтыя гады ўсе няўрода, прыходзіцца атпраўляцца у далёкіе заробкі; лесу свайго ні маюць і трэба купляць ад памешчыкоў, каторыя дужа дорага бяруць, а калі селянін, ні маючы грошы купіць, украдзець якую палку, то тады ён саўсім прапашчый: засудзюць беданага так, што хоць з торбай ідзі. Ня буду хваліцца, скажу толькі шчырую праўду, што мой бацька жывець с суседнімі беларусамі ў згодзе, н колі ешчэ не судзіўся з імі і лес ім прадаець па самай дзяшовай цане, ну за тое і яны уважаюць яго.

Я дужа люблю дзядей і дзеля гэтага як толькі кончыла гімназію дык стала вучыць дзядей. Дзеді ў мяне вучацца ахвотна; усё што можна старацца тлумачыць на іх роднай мове. чытаю ім беларускія кніжкі і яны заўсёды ждучь не цярпліва «Нашай Нівы», ці ня будзе там такіх вершоў каб можна было ім вычыцца на памяць. Вершоў беларускіх яны знаюць многа. Школка мая радуе маю душу і без яе мне было-б цяжка і нудна. Марья.

## 3 усіх старон.

#### Паход проці Думы.

У Думскіх кругах ходзюць чуткі, што дзеля таго што не удалося ў Думе зрабіць чорнасоценную большасць, пачаліся засяданья чорнасоценцоў дзеля арганізаці паходу проці Думы.

#### У міністэрстві дарог.

У Міністэрстві дарог пакінулі службу ўсе начальнікі аддзелоў і перайшлі на прыватную службу; іх замяняюць асобамі рэкамэндаванымі правамі арганізаціямі.

#### Забарона.

Шмат дзе паліція забараняе земствам разсылаць вучыцелям рэзолюціі зьезду ў справе народнай асьветы.

#### Маскоўскі унівэрсытэт.

Маскоўскі унівэрсытэт сьвяткаваў гэтымі днямі 159 гадоўшчыну свайго працы Пасьля урочыстаго акту 200 студэнтаў сьпелалі песні каля памятнага Ломаносава. Па загаду паліціі студэнты разыйшліся.

#### Пачтовыя чыны.

У Маскве апошнімі часамі чыноўнікі тэлеграфу сходзяць з розуму і накладваюць на сябе рукі праз цяжкі варункі. Нідаўна зарэзаўся чыноўнік Сініцын, а гэтымі днямі тое самае зрабіў стары тэлеграфіст Боброў.

#### Інародчая школа.

На апошнім зьездзі цэркоўнашкольных працаўнікоў асабліваю увагу звярнулі на тое, што молдавяне, каторых вучыць у пачатковых школах расейскай мовай, дужа мала маюць карысці з гэтай навукі. Найгорэй адбіваецца гана на навучаньні веры. Прыняўшы ўсё гэта пад увагу зьезд пастанавіў вучыць веры па малдавянску і пры навучаньні іншых рэчэй карыстацца роднай мовай поруч з расейскай.

#### Акадэмісты.

Акадэмістамі называюць сябе чорнасоценцы студэнты. За выкажваньне свайго чорнасоценства гэтыя людцы бралі грошы ад Пурышкевіча. Цяпер яны перэжываюць цяжкі момэнт, бо Пурышкевіч ужо тры месяцы не прыслае ім грошы. Акадэмісты бачуць, што Пурышкевіч пакідае іх, пастанавілі прылучыцца да дубровінцоў, каторых падтрымлівае грашамі мільёнэрка—Палубоярынова, супраціўніца Пурышкевіча. Калі пачуў гэта Пурышкевіч дужа ўстрывожыўся і па тэлеграфу прасіў акадэмістоў каб не рабілі гэтага бо ён ужо і грошы сабраў для іх.

10,000 рэвольвэроў.

С крамы, Зороховіча у Чарнігове украдзена 10 000 рэвольвэроў і патроны да іх. Хто украў невядома. Цэнных, сярэбраных і дрэчэй злодзеі не бралі.

#### Папраўка.

У шарадзе ў 3 нумэры «Н. Н.» укралася памылка. У трэцім радку з го чатырохверша, лічучы з гары, надрукована: І *друга* побач з ім. — а трэба каб было: І *трэцяю* побач з ім.

Рэдактар выдавец

А. Ёласоў.



## ЛЕПШЫ СЯБР ЖЫВАТА ВІНО СЭН-РАФАЭЛЬ

Праудзівае толькі з гэтым кляймом



200,000 р. 75,000 р. 40,000, 25,000 р. і т. д.

### Праўдзівыя Выгрышныя Білеты

Гасударственныя

2-ай пазычкі на 1 марца 1914 году з укладам

7 руб. 50 кап.

прадае Банкірскі дом М. С. Матушэвіч Кіев Аляксандруўская вуліца 34.

Асобы даўшыне задатку 7 р. 50 кап. атрымаваюць адну дзядзятку часць выйгранана якое можа пасыці 1 марца 1914 году на дваццаць пяць выгрышных 1-й пазычкі, нумэры каторых акуратна азначаны ў квітанці, высланнай аара па атрыманьню грошы.

На выпадак ціражу, безплатна абменіраем на квітанцію у 25 білетоў чароднай пазычкі г. зг. 1 марца 1914.

1 марца 1914 году

выгрываюць усяго 300 білетоў 600.000 руб. Выгрышы адбываюцца ў С.Пецярбурскай Канторы Гасударственаго Банка

і табліцы друкуюцца на усіх газетах. Увага: Пры высылцы грошы просім: паказаць Ваш акуратны адрэс для заказных пісем.

Спісак асоб, каторыя выйграли па нашых квітанціях вялікіе суммы ў Студні, Марцу і Маю 1913 г. і ў Студні 1914 г., высылюцца, на жадаваньне безплатна.

Квітанція выслаецца такжэ і наложэнай платой, па атрыманьню задатку па 3 руб. на кожную квітанцію.

## У маёнтку Вялікіе Гранічы

Вілейскага пав. Віленскай губ.

Дзедзіча Свіды, прадаюцца 400 дзесяцін зямлі, парэзаньне на хутарскіе вучасткі рознай меры, у кожным ёсць сенажаць і лясочэк. 7 вёрст ад ст. Уша Л. Р. ж. д. Аб варунках можна даведацца па адрэсу: *Горад Радашковічы, Віленскай губ., м. Вялікіе Гранічы, Стэфану Свіда.*

2 квітанці на ўчасце ў 50 білет. 15 р.

3 квіт. на ўчасце ў 75 білет. 22 р. 50 к

# Тва „ПРАВАДНІК“

Валікая вуліца д. № 96, Гр. Тышкевіча. Тэлефон № 10—13.  
 „ „ „ д. № 42, А. Г. Сыркіна. „ № 18—08.

**Галешы=гумілястыкавыя боты** для коннай язды, палеваўня і ры-боў.

**Лінолеум.**

**Шыны.**

**Брэзэнты=плашчы.**

Прэдстаўніцтва т-ва НАРВСКАЙ льняна-прэд. мануф.

# Тва „ПРАВАДНІК“

Валікая вуліца д. № 96, Гр. Тышкевіча. Тэлефон № 10—13.  
 „ „ „ д. № 42, А. Г. Сыркіна. „ № 18—08.

**Рукавы спіральныя і выкідаючыя для усіх патрэб.**

**Набіўка пласціна,**

**Картон азбэтавы**

Пластына Маноніт, ігнізыт, піроніт, бароміт.

**КЛАПАНЫ ДІАФРАГМЫ.**

Ізоляцыйныя прылады для электрычэскіх устаноў.

# Тва „ПРАВАДНІК“

Валікая вуліца д. № 96, Гр. Тышкевіча. Тэлефон № 10—13.  
 „ „ „ д. № 42, А. Г. Сыркіна „ № 18—08.

**Гумілястыка для выціраньня высшага гатунку.**

**Мядзьведзі Шышкіна, Напольен і др.**

**Спірацін для чарніл і алоуца.**

**Гімнастычныя прыборы.**

**Грэбні свайго штукарнага выробу — лепшыя з іх усе заграўнічныя сарты.**

**Хірургічныя і гігіенічныя прын лежнасьці для дам і мужчын.**

**Кольцы для ключоў.**

**Коркі гэрматычныя.**



Толькі **БЕЛАРУСАМ** селянам

прадаюцца вучасткі зямлі ў іменны Гай, каля самаго гораду Пінска. Задатак па 20 руб. ад дзясяціны, разсрочка паты на колькі гадоў па 6%. Асабліва важна для гароднікоў, рамеснікоў, фабрычных работнікоў і скатаводоў.

Э. Зуземіль, ім. Гай, каля гор. Пінска Мінск губ.).

**Пахвінныя бандажы.**

Важна для хворых кілой. Раблю спецыяльныя бандажы для кожнага хворага кілай, каб немучыўся ад гэтага болей, я выраблю цяпер без спружыні г. зн. гумілястыкавыя, зробленыя па навейшай сыстэме інжэнера—Ортопада „А. Клаверы“ с парыжа. Я раблю розныя сарты дамскіх бандажоў, набрушнікі, почэчыя бандажы а такжэ бандажы розных сартоў для дзяцей.

Заказы выпраўняюцца скоро і акуратна  
 Адрэс: бандажы — ортопэдычнае майстэрня І. Хілісбарга, Вільня, Благавешчэнская вул. д. № 14. Фірма бытуе ад 1890 г.



**ВЕРНЫ СЯБР ДЗЯЦЕЙ**

**БИОМАЛЬЦ**

Хім. уст. Бр. Патэрман Тэльтов Бэрлін уплывае на дзіцячы арганізм лепей за рыбій тук (тран) і розныя штучныя прэпараты. Ён прывячэ смакам, умацавывае арганізм, корміць нервовую сыстэму, устанавлівае правільнае траўленьне, умацаюча уплывае на косці і глаўнае—павышае спаўнянасьць.

Выйшоў з друку № 1.

**„ЛУЧЫНКА“**

Літэратурна-навуковы мясячнік беларускай моладзі.  
 Адрэс рэдакцыі: Мінск. Александроўская 25.

Падпісная пэня на год 2 р. на 6 мес. 1 руб. на 3 м., 50 к.

3-ці год выдавецтва

**„САХА“**

Першы сельска-гаспадарскі беларускі мясячнік.

Адрэс рэдакцыі: Мінск. Александроўская 25.

Падпісная пэня на 1 год 1 руб. 20 кап., на 6 мес. 60 кап.

Саха і Лучынка разам 3 руб. на год. Выйшоў № 19 „Сахі“.

Будую усякія

**Незгараючыя**

**будоўлі**

Адрэс: Беларуская кнігарня для А. С.